

# FANTINI COSMI

- Ⓜ CH110/CH111/CH112 Termostato Ambiente
- Ⓜ ROOM THERMOSTAT
- Ⓜ THERMOSTATO AMBIENTE
- Ⓜ THERMOSTAT D'AMBIANCE
- Ⓜ RAUMTHERMOSTAT
- Ⓜ Комнатный термостат
- Ⓜ Termostat de cameră
- Ⓜ ТЕРМОСТАТЪТ ХОРОУ



**CH110**

**CH111**

**CH112**

**COMFORT**

21.0°C

**ECONOMY**

21.0°C

**OFF**

OFF

- Ⓜ Selezione Estate/Inverno
- Ⓜ Summer/Winter Selection
- Ⓜ Selección Verano/Invierno
- Ⓜ Selection Été/Hiver
- Ⓜ Auswahl Sommer/Winter
- Ⓜ Выбратъ Лето /Зима
- Ⓜ Selectionarea Vara / Iarnă
- Ⓜ Έπιλογή Έαρος/ Χειμώνα



## IT CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata contatti 5(3)A 250V~  
Microdisconnessione 1B  
Contatto in commutazione libero da tensione.  
Alimentazione con 2 pile tipo AAA da 1,5V alcaline lunga durata.  
Durata delle pile superiore ai 2 anni.  
Indicazione di carica insufficiente delle pile.  
Temperatura massima ambiente 45°C  
Grado di protezione IP20  
Software Classe A  
 Doppio isolamento  
Conforme norme CEI EN 60730-1 e parti seconde.

## ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alcance contactos 5(3)A 250V~  
Microdisconnexión 1B  
Contacto en commutación libre de tensión  
Alimentación con 2 pilas de estilo alcalinas AAA 1,5V  
Duración de las pilas superior a 2 años  
Control automático del estado de carga de la Pila con indicación en el display en caso de carga insuficiente  
Temperatura máxima ambiente 45°C  
Grado de protección IP20  
Software Clase A  
 Doble aislamiento  
Conforme a las normas CEI EN 60730-1 y partes segundas.

## DE TECHNISCHE DATEN

Offner: 5(3)A 250V  
Mikroabschaltung 1B  
Schaltkontakt spannungsfrei  
Stromversorgung durch 2 Alkaline Batterien 1,5V IEC LR03 Typ AAA  
Batterielebensdauer über 2 Jahre  
Anzeige für Batteriewechsel  
Max. Raumtemperatur 45 °C  
Schutzklasse IP 20  
Software Klasse A  
 Doppelle Isolierung  
Entsprechend der Zulassungen CEI EN 60730-1 u. zweite Teile

## RO CARACTERISTICILE TEHNICE

Parametri contactorilor 5(3)A 250V~  
Microdisconectarea 1B  
Contactul de schimbare cu sarcina zero  
Alimentarea de la 2 baterii de alcalin AAA 1,5V cu durata de utilizare de 2 ani  
Monitorizarea automata a incarcaturii bateriilor, cu semnalizarea pe display cind incarcatura este slabă  
Temperatura maxima ambianta 45°C  
Gradu de protectie IP20  
Clasa de programare A  
 Izolare dubla  
Conformare CEI EN 60730-1 și partile secundare

## EN TECHNICAL CHARACTERISTICS

Contact rating 5(3)A 250V~  
Micro-disconnection 1B  
No-load switching contact  
Powered by 2alkaline AAA 1.5V  
Battery life over 2 years  
Automatic monitoring of battery charge with signal on display when battery is low  
Max. ambient temperature 45°C  
Protection degree IP20  
Class A Software  
 Double insulation  
In compliance with CEI EN 60730-1 and second parts.

## FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Portée contacts 5(3)A 250V~  
Microdérangement 1B  
Contact en commutation sans tension  
Alimentation avec 2 piles à style alcalines AAA 1,5V  
Durée des piles supérieure à 2 ans  
Contrôle automatique de l'état de charge des Piles avec signalisation à l'écran en cas de charge insuffisante  
Température maximale d'ambiance 45°C  
Degré de protection IP20  
Software Classe A  
 Double isolation  
Conforme aux normes CEI EN 60730-1 et parties secondes.

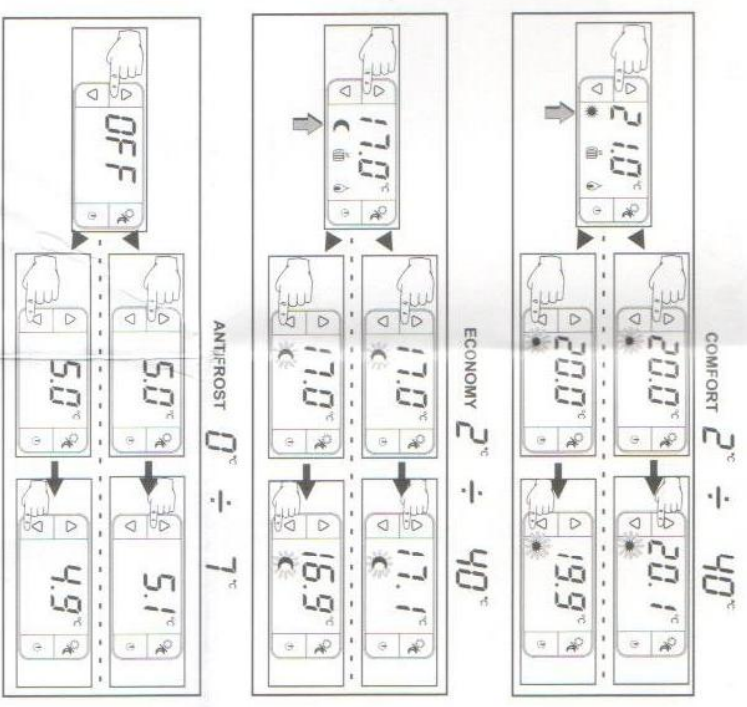
## RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры контактов 5(3)A 250V~  
Переключатель 1В  
Переключающий контакт с нулевой нагрузкой  
Питание от 2 щелочных батареек AAA 1,5V Срок службы батареек 2 года  
Автоматический контроль заряда батарей, сигнал индикации на дисплее в случае зарядки недостаточной  
Максимальная температура воздуха 45°C  
Степень защиты IP20  
Класс программного обеспечения А  
 Двойная изоляция  
Соответствует CEI EN 60730-1 и вторичным частям

## EL Τεχνικά χαρακτηριστικά

Δοπίο επαφής πελά 5(3)A 250V~  
Μετρώ-αποσύνδεση 1Β)  
Με τωμύμνη έπαφη χωρίς φορτίο  
Τροφολογία από 2 κερτίς αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA 1.5V  
Αυτομάτ έλεγχ έπιπέδου μπαταρίας με σήμα έπι το οθόνη  
Μέγιστη έπιπεδότητα 45°C  
Βαθμολογία προστασίας IP20  
SMW - Class A  
 Διπλή μόνωση  
Σύμφωνα με κανονισμό CEI EN 60730-1 και 2

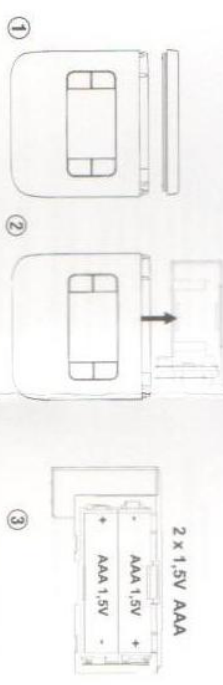
- (IT) Impostazione della temperatura
- (UK) Setting temperature
- (ES) Programación de la temperatura
- (FR) Programmation de la température
- (DE) Temperaturreinstellung
- (RU) Установка температуры
- (RO) Instalarea temperaturii
- (EL) Ρύθμιση θερμοκρασίας



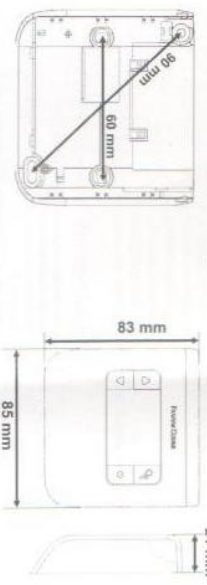
- (IT) Scala di temperatura
- (UK) Temperature scale
- (ES) Escala de temperatura
- (FR) Echelle de température
- (DE) Temperaturskala
- (RU) Шкала измерения температуры
- (RO) Diapazonul temperaturii
- (EL) Ελάχιστη ρύθμιση θερμοκρασίας



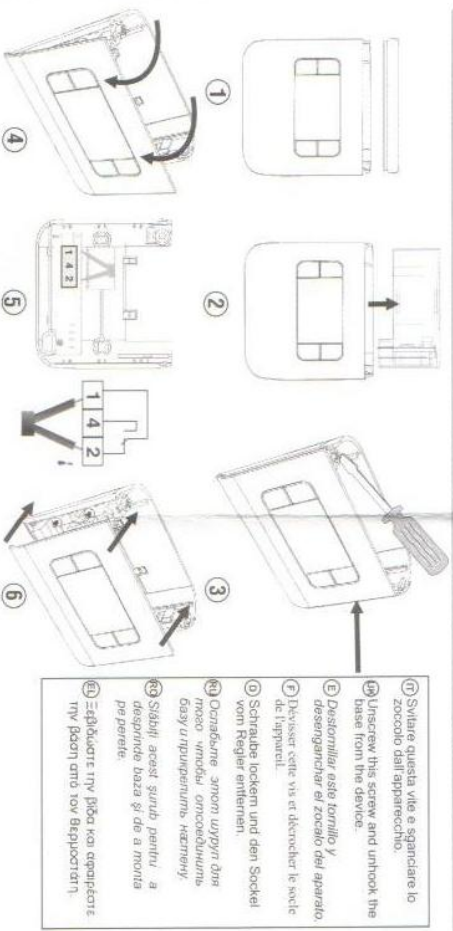
- (IT) SOSTITUZIONE PILE
- (UK) BATTERY REPLACEMENT
- (ES) SUSTITUCION PILAS
- (FR) SUBSTITUTION PILES
- (DE) BATTERIEWECHSEL
- (RU) ЗАМЕНА БАТАРЕЕК
- (RO) ÎNCHEIERA BATERIILOR
- (EL) ΑΝΤΙΚΑΤΑΤΑΞΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



- (IT) INSTALLAZIONE
- (UK) INSTALLATION
- (ES) INSTALACION
- (FR) INSTALLATION
- (DE) INSTALLATION
- (RU) УСТАНОВКА ПРИБОРА
- (RO) INSTALAREA BLOCULUI
- (EL) Εγκατάσταση



- (IT) Viene fornito con uno zoccolo adatto per il montaggio su scatole da incasso rotonde o a parete.
- (UK) is supplied with a base suitable for flush mounting on round boxes or for wall mounting.
- (ES) está provisto con un zócalo adaptado para el montaje en cajas empotradas redondas o para montaje en la pared.
- (FR) est fourni avec un socle adapté au montage sur boîtes rondes à encastrer ou au montage mural.
- (DE) wird mit einem Sockel für Aufputzmontage oder direkter 60mm UP-Dosen Montage geliefert.
- (RU) предоставляется основание с отверстием для монтажа в круглые ниши или для крепления на стене.
- (RO) se furnizează în set cu baza, potrivită pentru montajul încastrat în cutia de inserat rotundă sau montaj pe perete.
- (EL) Ο Βασικότυπος CH110 παρέχεται με την βάση οπλισμένη, εμπίπτουσα ή εντοιχισμένη για γρήγορη τοποθέτηση.



- (IT) Svitare questa vite e sganciare lo zoccolo dall'apparecchio.
- (UK) Unscrew this screw and unhook the base from the device.
- (ES) Desatornillar este tornillo y desenganchar el zócalo del aparato.
- (FR) dévisser cette vis et décrocher le socle de l'appareil.
- (DE) Schraube lockern und den Sockel vom Regler entlöten.
- (RU) Открутить эту гайку и отсоединить основание от прибора.
- (RO) Eșchidrați țevii și scoateți din priză dispozitivul.
- (EL) Αφαιρέστε την βίδα και αποσπείρετε την βάση από τον θερμοστάτη.

**Contact aansluiting Thermostaat** 1 = Uitgang naar thermomotor 24V / 230V  
 4 = Ingang koelen signaal 24V / 230V  
 2 = Ingang verwarmen signaal 24V / 230V

**In combinatie met WTH UMR-reegelaar**  
 Alleen contacten 1 en 2 aansluiten